

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione	n. DET-AMB-2026-3296 del 15/06/2026
Oggetto	Titolo V, parte Quarta del Dlgs 152/06 e smi. e DM 31/2015: approvazione dell'Analisi di Rischio per il sito Punto Vendita Carburanti, viale Martiri delle Libertà 18, Colorno (PR). Proponente Tamoil Italia SpA.
Proposta	n. PDET-AMB-2026-3475 del 15/06/2026
Struttura/Servizio adottante	Servizio Autorizzazioni Ambientali e Energia di Parma
Responsabile adottante	PAOLO MAROLI

Questo giorno quindici GIUGNO 2026, il Responsabile adottante determina quanto segue.

## IL RESPONSABILE

### Visti:

- Il D.Lgs. 152/2006 del 29/04/06 "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" e s.m.i.;
- L.R. 05/06 art.5. "Modifiche ed integrazioni alla Legge Regionale 9 dicembre 1993, n° 42 (Ordinamento della professione di maestro di sci) e disposizioni in materia ambientale".

### Viste inoltre:

- La Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni".
- La Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".
- La Deliberazione di G.R. n. 2173 del 21.12.2015 "Approvazione dell'assetto organizzativo generale dell' Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae)".
- La Deliberazione di G.R. n. 2230 del 28.12.2015 "Misure organizzative e procedurali per l'attuazione della L.R. n.13 del 2015 e acquisizione delle risultanze istruttorie delle Unità Tecniche di Missione (UTM), decorrenza delle funzioni oggetto di riordino, Conclusione del processo di riallocazione del personale delle Province e della Città Metropolitana".
- la Deliberazione del Direttore Generale di ARPAE. n. 151/2025, avente ad oggetto Revisione Assetto organizzativo generale dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia Romagna (Arpae) di cui alla D.D.G. n. 130/2021. Approvazione Assetto organizzativo generale ed invio alla Giunta Regionale;
- la Deliberazione di G.R. n. 31/2026, con la quale è stato approvato l'assetto organizzativo generale dell'Agenzia di cui alla citata D.D.G. n. 151/2025;
- la Deliberazione del Direttore Generale di ARPAE. n. 7/2026 avente ad oggetto "Direzione Amministrativa. Revisione dell'assetto organizzativo analitico di cui alla D.D.G. n. 68/2025. Approvazione del manuale organizzativo di Arpae Emilia-Romagna".

### Dato atto che:

- In applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della L. R. 30 luglio 2015 n.13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle

funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13.

- Ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti.

#### **Richiamati:**

- l'incarico dirigenziale di Responsabile Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma conferito con DDG 106/2018 ,successivamente rinnovato con DDG 126/2021 DDG 124/2023 e DDG 155/2025;
- la Determina Dirigenziale DET-2025-534 del 21.07.2025 e la delega delle funzioni (protocollo 0156103 del 03/09/2025) attinenti, tra l'altro, alle Autorizzazione Complesse del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma.

#### **Premesso che:**

- in data 27/02/2025, con nota acquisita al PG/2025/39012 del 28/02/2025, il Rappresentante Legale della Ditta Pietro Bortolotti srl ha comunicato che presso l'impianto di distribuzione carburanti Q8 sito in via Martiri della libertà 18 - Colorno (PR), a seguito di un'indagine geognostica con realizzazione di piezometri atti a verificare la qualità delle matrici ambientali, sono stati rilevati, relativamente ai parametri benzene, p-Xilene e ETBE nei punti denominati PZ1 e PZ2, superamenti delle CSC di riferimento per le acque sotterranee riportate nella Tabella 2 - Allegato 5 - Titolo V - Parte Quarta, D.Lgs 152/2006;
- in data 07/03/2025 con nota PG/2025/44694 Arpae SAC Parma (Arpae SAE a partire dal 01/03/2026) ha avviato nei confronti della Ditta Pietro Bortolotti srl un procedimento ai sensi dell'art. 242 del D.lgs. 152/06 e smi, prendendo atto che la Ditta intende avvalersi delle procedure previste dal D.M. 31/2015; richiedendo al contempo di integrare la la documentazione fornita con i seguenti elementi:
  - Modulo A - Comunicazione di potenziale comunicazione, completo delle seguenti informazioni: interventi e misure di prevenzione e messa in sicurezza per impedire o minimizzare il danno sanitario e ambientale, che si intendeva adottare; matrici potenzialmente coinvolte; stime della superficie e del volume potenzialmente interessati; destinazione d'uso del sito interessato;
  - copia di Documento d'identità del Titolare/Legale rappresentante;
  - Relazione tecnica riportante: breve descrizione del contesto, del sito e individuazione di potenziali bersagli; descrizione delle misure necessarie di prevenzione e degli interventi da eseguire e/o eseguiti; tipi di contaminanti interessati e matrici ambientali presumibilmente coinvolte; cartografia dell'area interessata che contestualizzi l'ubicazione del sito e gli eventuali

bersagli umani ed ambientali, comprensiva di eventuale documentazione fotografica.

- Successivamente, sulla base della richiesta di integrazione formulata da Arpae SAC contestualmente all'avvio del procedimento, la Ditta B&A Consultancy S.r.l. per conto della Ditta Pietro Bortolotti srl:
- con nota acquisita al PG/2025/49094 del 14/03/2025, ha comunicato che al fine di ottenere una ricostruzione più completa del quadro ambientale e una determinazione accurata dei parametri sito-specifici, in data 19/03/25, sarebbero stati eseguiti quattro sondaggi integrativi attrezzati a piezometro, preceduti in data 17/03/25 da prescavi a risucchio necessari alla verifica degli eventuali sottoservizi;
- con nota acquisita al PG/2025/58942 del 28/03/2025, ha inviato la Relazione delle attività svolte e delle misure di Messa in Sicurezza di emergenza eseguite (spurghi forzati dell'acqua di falda) e il "Modulo A-Comunicazione di potenziale comunicazione" completo;
- con nota acquisita al PG/2025/89304 del 14/05/2025, ha trasmesso i risultati delle attività svolte in data 17/03/2025, evidenziando che i piezometri PZ8 e PZ9, situati al confine del sito e in posizione idrogeologicamente a valle, mostrano la piena conformità ai valori delle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) per tutti i parametri analizzati, mentre risultano essere ancora non conformi alle CSC i valori relativi a PZ1 per il parametro ETBE, e a PZ2 per i parametri Benzene, p-Xilene ed ETBE. Per definire al meglio la geometria della sorgente e degli inquinanti indicatori per le acque sotterranee, ed al fine di redigere i documenti progettuali previsti dal D.M. 31/2015 e D.Lgs. 152/06, saranno eseguite ulteriori campagne di monitoraggio mensili, indicativamente per i prossimi sei mesi;
- in data 07/07/2025 con nota PG/2025/121575 Arpae SAC Parma, considerato che gli interventi di prevenzione e di messa in sicurezza d'emergenza non hanno riportato i valori di contaminazione del sito al di sotto delle CSC, ha richiesto alla Ditta di fornire entro 6 mesi, il Progetto Unico di messa in sicurezza o bonifica previsto dall'art. 4, c. 4 del DM 31/2015 ed eventualmente di dare comunicazione ad Arpae e mettere in atto le opportune misure di messa in sicurezza qualora dai successivi campionamenti effettuati dovessero riemergere superamenti delle CSC ai POC;

**Considerato che:**

- Con note acquisite ai PG/2025/228856 del 23/12/2025 e PG/229901 del 24/12/2025 la stessa società B&A Consultancy S.r.l., in questo caso su incarico della Società Petrolifera Tamoil Italia S.p.A., ha trasmesso il richiesto Progetto Unico di Bonifica (PU) inclusi i file di calcolo utilizzati per l'elaborazione dell'Analisi di rischio sito specifica (AdR);
- con nota PG/2026/11034 del 21/01/26 Arpae SAC Parma ha convocato una Conferenza di Servizi decisoria (CdS) per il 27/01/26;
- durante la CdS alla presenza del Comune di Colorno, Arpae APAO ST Parma e

AUSL, sono stati illustrati in sintesi: il contesto ambientale, geologico ed idrogeologico del sito; gli interventi eseguiti e i risultati delle indagini svolte; la definizione e implementazione del Modello Concettuale Definitivo; l'elaborazione dell'AdR e i suoi principali risultati; il programma dei successivi monitoraggi. In particolare viene evidenziato che l'area ha una destinazione urbanistica ad uso commerciale/industriale.

Le attività di indagine sono iniziate nel dicembre 2024, con l'esecuzione di 5 sondaggi di cui 3 attrezzati a piezometri; dalle analisi svolte sono risultati superiori alle CSC i parametri Benzene, pXileni ed ETBE nei piezometri PZ1 e PZ2. A partire da marzo 2025, si è proceduto ad effettuare ulteriori 4 sondaggi, tutti attrezzati a piezometri; sono risultati tutti conformi, restando non conformi PZ1 e PZ2. Si sono avviati quindi monitoraggi mensili, tarati anche a seguito della richiesta del PU di messa in sicurezza o bonifica inoltrata da Arpae SAC nel luglio 2025.

Lo studio condotto ha permesso di confermare l'assenza di sorgenti primarie attive all'interno del sito e dell'assenza della sorgente secondaria suoli e/o terreni contaminati.

- L'AdR ha quindi previsto lo studio e l'implementazione, quale sorgente secondaria, dell'acqua di falda, l'unica matrice che presenta contaminazione. Come percorsi di migrazione sono stati attivati l'indoor inside e outside per i lavoratori in quanto le residenze distano più di 60 m. I percorsi di lisciviazione dal terreno insaturo e di migrazione e trasporto della contaminazione disciolta nelle acque sotterranee sono stati esclusi poiché si impone direttamente il rispetto delle CSC per la matrice acque sotterranee in corrispondenza dei punti di conformità (POC), individuati al confine del sito a valle idraulica rispetto alla direzione di flusso (PZ8 e PZ9). La sorgente secondaria di contaminazione è stata individuata con il metodo dei Poligoni di Thiessen e risulta di superficie pari a 155 m<sup>2</sup>. Per lo strato di terreno modellato è stata assunta l'ipotesi che la sua granulometria è quella della sabbia (Loamy Sand), che risulta maggiormente cautelativa in relazione ai percorsi attivati, pur risultando dalle indagini eseguite una granulometria più fine a tessitura a matrice siltosa (sabbie limose debolmente argillose con ghiaia).

L'analisi ha fornito allo stato attuale condizioni di rischio accettabile.

Viene tuttavia proposto di conservare il monitoraggio per ulteriori 12 mesi al fine di verificare che persista nel tempo tale situazione di accettabilità.

- durante la Cds, il cui verbale costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto, Arpae APAO ST ha chiesto che l'AdR fosse condotta indicando il valore di soggiacenza minimo in quanto più cautelativo per i percorsi indoor.
- con nota in data 27/01/2026, acquisita al PG/2025/17836 del 29/01/2026 la società Next Move srl, il cui capitale sociale è detenuto al 100% dalla società Tamoil Italia SpA, ha comunicato di essere subentrata nella titolarità dell'impianto di distribuzione carburanti sito in Colorno (PR) Via Martiri della Libertà n.18 a seguito di atto di scissione parziale e proporzionale della Ditta Pietro Bortolotti srl, delegando il sig.

Gianfranco Farina, dipendente della Società Tamoil Italia SpA a partecipare alla Cds convocata per il 27/01/26;

- con nota PG/2026/24075 del 06/02/2026 Arpae SAC Parma ha trasmesso il verbale della seduta della CdS del 27/01/2026, nel corso della quale sono stati richieste modifiche ed integrazioni in merito al documento pervenuto.

**Visto che:**

- con nota del 05/03/2026 acquisita al PG/2026/41787 in pari data, la Ditta B&A Consultancy Srl, per conto di Tamoil Italia SpA, ha trasmesso il documento aggiornato “AdR sito specifica: Variante al Progetto Unico di Bonifica- revisione (marzo 2026)” contenente le modifiche ed integrazioni richieste nel corso della CdS, e la copia dei files di calcolo utilizzati per la sua elaborazione;
- con nota PG/2026/48581 del 16/03/2026 Arpae SAE Parma ha richiesto a Comune, Arpae APAO ST Parma e AUSL di esprimere entro 30 giorni le valutazioni di competenza sul documento aggiornato “AdR sito specifica”;

**Dato atto che:**

- con nota PG/2026/61036 del 02/04/2026 Arpae APAO ST Parma ha trasmesso la relazione tecnica in merito al documento “AdR sito specifica Colorno (PR), Viale Martiri della Libertà 18”;

**Dato atto che** Arpae APAO ST Parma con prot. 61036 del 02/04/26, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto, indica che:

*“...A seguito di alcune indagini ambientali condotte a dicembre 2024, ovvero n.5 sondaggi geognostici di cui 4 attrezzati a piezometro, sono emersi superamenti delle CSC di riferimento per la matrice Acque Sotterranee dei seguenti parametri: Benzene, p-xileni e ETBE.*

*A marzo 2025 sono stati condotti n.4 sondaggi ambientali attrezzati anch'essi a piezometro.*

*Definito il Modello Concettuale, è stata elaborata una Relazione tecnica descrittiva delle attività di caratterizzazione e AdR sito-specifica ai sensi del D. Lgs. 152/06 e s.m.i. che è stata oggetto di valutazione e richiesta di integrazioni durante i lavori di CdS del 27/01/2026.*

*Vista la richiesta pervenuta da parte di SAE Parma per valutazione del documento “Variante Al Progetto Unico di Bonifica - Revisione” (Prot. Arpae 41787) contenente le integrazioni richieste a seguito della CdS, lo scrivente Servizio formula le seguenti considerazioni.*

- *L'AdR è stata redatta tenendo in considerazione i superamenti massimi rinvenuti nelle campagne di monitoraggio piezometriche per i parametri Benzene (23 µg/l), ETBE (2.800 µg/l) e p-xilene (11 µg/l). Sono stati attivati per la matrice falda i percorsi diretti e volatilizzazione, sia indoor sia outdoor per il ricettore Lavoratori, in conformità a quanto riportato nel D.M. 31/2015.*

- *A seguito di quanto richiesto durante CdS del 27/01/2026, l'AdR è stata riproposta utilizzando il valore di soggiacenza minimo registrato nel Pz4 ad ottobre 2025, pari a 0,33 m da p.c., anziché il valore di soggiacenza medio precedentemente inserito di 2,55 m da p.c.*
- *Le CSR sono:*
  - *Benzene 372 µg/l*
  - *ETBE 233.000 µg/l*
  - *p-xilene 57.300 µg/l*
- *Per la matrice acque sotterranee, viene approvato un monitoraggio trimestrale di tutta la rete piezometrica per la durata di 2 anni e set analitico invariato; tale prescrizione potrà subire eventuali variazioni dovute ad evidenze di campo.*
- *Si ricorda inoltre di trasmettere con almeno 15 giorni di preavviso comunicazioni relative ai monitoraggi.*

*Valutato il documento integrativo di AdR prodotto, lo scrivente Servizio si esprime favorevolmente all'approvazione dello stesso. Si ritiene opportuno che, dal certificato di destinazione urbanistica, risulti che il sito è stato oggetto di un procedimento di bonifica con analisi di rischio (AdR) e che pertanto, qualsiasi modifica del sito, comporterà una adeguata revisione dell'AdR, per verificarne la sostenibilità con i livelli di contaminazione presenti..."*

**Preso atto** che B&A Consultancy srl con nota acquisita agli atti da Arpae il 11/06/26 con PG/2026/106783 ha trasmesso i files georeferenziati dei poligoni di Thiessen soggetti all'AdR. La planimetria dei poligoni di Thiessen, inclusa nel documento "AdR sito specifica: Variante al Progetto Unico di Bonifica", acquisito al PG/2026/41787 del 05/03/2025, in formato .pdf è riportata nell'Allegato 3 quale parte integrante e sostanziale del presente atto.

#### **Visti e valutati:**

- in sede di CdS del 27/01/2026 il documento "Analisi del rischio sito specifica Colorno (PR) Viale Martiri delle Libertà n. 18: Progetto Unico di Bonifica" (dicembre 2025);
- a seguito di specifica richiesta di integrazioni da parte della CdS, il documento aggiornato "Analisi di Rischio sito specifica Colorno (PR) Viale Martiri delle Libertà n. 18: Variante al Progetto Unico di Bonifica - Revisione" (marzo 2026);

entrambi redatti da B&A Consultancy Srl, in nome e per conto di Tamoil Italia SpA.

**Dato atto** delle posizioni espresse nell'ambito della CdS e in particolare della relazione tecnica di ARPAE Area Prevenzione Ambientale Ovest Servizio Territoriale di Parma prot. 61036 del 02/04/26.

**Dato atto inoltre** che le spese istruttorie per l'attività autorizzativa "Approvazione Analisi di Rischio" secondo quanto stabilito dal "Tariffario delle prestazioni di Arpae Emilia Romagna" approvato con D.G.R. n. 926 del 05/06/2019 sono state regolarmente pagate.

**Tutto ciò premesso:**

**DISPONE**

di approvare, sulla base delle posizioni espresse in sede di Conferenza dei Servizi del 27/01/2026 (in allegato) e della Relazione Tecnica di Arpae APAO ST Parma PG/2026/61036 del 02/04/26 (in allegato), il documento Analisi di Rischio per l'“Area Punto Vendita Carburanti sita in Viale delle Libertà n. 18 nel Comune di Colorno (PR)” ai sensi del comma 3. art. 242 del Dlgs 152/06 e smi, e dell'art. 4 comma 5 del DM 31/2015, con le seguenti prescrizioni:

- dovrà essere effettuato un monitoraggio trimestrale per 2 anni della falda ricercando i parametri Idrocarburi totali (come n-esano), BTEX, MtBE, EtBE, Piombo e Piombo tetraetile;
- di trasmettere ad ARPAE APAO ST con almeno 15 giorni di preavviso comunicazioni relative ai monitoraggi.

Di stabilire che il sito in esame risulta essere quindi non contaminato a seguito di analisi di rischio, e che i superamenti delle C.S.C. definite dalla Tabella 2- Allegato 5 al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 e smi sono definiti dai poligoni di Thiessen riportati nell'Allegato 3 alla presente Determinazione.

Di stabilire che le Concentrazioni Soglia di Rischio approvate ed i conseguenti e connessi atti e valutazioni conservano validità ed efficacia con il permanere del modello concettuale contemplato, eventuali variazioni del modello concettuale comportano un riesame della situazione ambientale vigente con eventuale revisione dell'Analisi di Rischio.

Di trasmettere la presente determinazione a mezzo PEC al Comune di Colorno, ad AUSL S.I.P. Distretto di Parma ad Arpae APAO ST Parma, per i rispettivi eventuali seguiti di competenza e al Proponente Tamoil Italia SpA oltre che al Proprietario dell'area.

La Responsabile del Procedimento Amministrativo è la Dott.ssa Beatrice Anelli.

Si comunica che, ai sensi dell'art.3 comma 4 della Legge n. 241 del 1990, avverso il provvedimento conclusivo testè indicato potrà essere esperito ricorso in sede giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale dell'Emilia Romagna, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso; ovvero potrà essere proposto ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 (centoventi) giorni dalla data di ricevimento del provvedimento stesso;

l'Ufficio presso il quale è possibile prendere visione degli atti è Arpae S.A.E. Parma in P.zza della Pace, 1, 43121 Parma.

Il Responsabile del Servizio  
Autorizzazioni Ambientali e Energia  
di Parma  
Paolo Maroli  
(Firmato digitalmente)

**Dlgs 152/06 smi, Parte Quarta, art. 242, comma 4.**

**DM 31/15 smi, art. 4, comma 4.**

**Progetto Unico di Bonifica/Analisi del Rischio presentato da Tamoil Italia SpA per il sito Punto vendita carburanti a marchio Q8, ubicato in via Martiri della libertà n. 18 Colorno (PR).**

Oggi martedì 27 gennaio 2026, in modalità video con l'ausilio della piattaforma G-meet, Parma si è svolta la seduta di Conferenza di Servizi decisoria relativa alla procedura in oggetto, convocata con nota PG/2026/11034 del 21/01/2026, a seguito della ricezione del documento "Progetto Unico di Bonifica prot. n. 1554\_24A041\_ADR\_00", a firma di B&A Consultancy S.r.l., per conto della Tamoil SpA trasmesso il 22/12/2025 (acquisito agli atti di Arpae con PG/2025/228856 del 23/12/2025 e PG/229901 del 24/12/2025) dalla stessa B&A Consultancy S.r.l.

Alla seduta sono presenti:

<b>Ente/Ditta</b>	<b>Nome e Cognome</b>
Comune di Colorno	Luca Iselle (UTC) Matteo Quintavalla (UTC)
Arpae Parma	Maria Cristina Paganuzzi (SAC Parma) Giuseppe Ricciardi (SAC Parma) Tiziana Bolzoni (APAO ST Parma) Riccardo Toloni (APAO ST Parma)
AUSL Parma	Marina Corti
Tamoil Italia SpA.	Gianfranco Farina (Tamoil Italia) Marco Panizzari (Consulente - B&A Consultancy)

La seduta inizia alle ore 11:10.

Risulta assente sebbene invitata la Ditta Pietro Bortolotti di rag. Giuseppe Bortolotti & c. s.r.l..

### **Arpae SAC**

Essendo venuta a conoscenza per le vie brevi che il sito è stato oggetto di compravendita, ed avendo ricevuto le comunicazioni inerenti il procedimento dalla Società B&A Consultancy dichiaratasi operante per conto della Ditta Pietro Bortolotti prima e per conto della Tamoil Italia poi, chiede preliminarmente ai soggetti convocati di chiarire e, successivamente, di inoltrare comunicazione via PEC ad Arpae SAC, relativamente a chi risulti proprietario del sito e quali risultino gli obblighi ambientali posti in capo alle parti acquirente e venditrice.

### **Tamoil Italia**

Le prime indagini relative al sito in esame erano state fatte nell'ambito della compravendita tra Next Move (con capitale 100% Tamoil Italia) e la Ditta Pietro Bortolotti; il riscontro, a seguito delle suddette indagini, di passività ambientali, ha dato luogo alla prima notifica di potenziale contaminazione in capo al venditore Pietro Bortolotti allora ancora proprietario che si è notificato ai sensi dell'art. 242 quale responsabile della contaminazione. La successiva gestione delle attività, la certificazione finale e la chiusura del procedimento saranno invece in capo alla Divisione Ambiente di Tamoil Italia, essendo il nuovo proprietario del sito Next Move, società a capitale 100% Tamoil Italia. L'atto notarile di



compravendita è datato dicembre 2025. Tamoil Italia farà pervenire via PEC una nota scritta ad Arpae SAC contenente tutte le informazioni del caso.

### Arpae Sac

Quindi Tamoil italia non essendo responsabile della contaminazione agisce ed agirà come soggetto interessato non inquinatore, ai sensi dell'art. 245.

### Tamoil italia

Assicura inoltre che tutte le spese saranno sostenute da Tamoil Italia. Nel merito, anticipa che verrà trasmessa via PEC la delega a partecipare a questa conferenza di servizi.

### Arpae SAC

Ricevuti i richiesti chiarimenti, illustra le fasi del procedimento fino ad ora svolte:

- con nota acquisita da Arpae con PG/2025/39012 del 28/02/2025, il Rappresentante Legale della Ditta Pietro Bortolotti srl ha comunicato che presso l'impianto di distribuzione carburanti in oggetto, a seguito di un'indagine geognostica con realizzazione di piezometri atti a verificare la qualità delle matrici ambientali, sono stati rilevati, relativamente ai parametri benzene, p-Xilene e ETBE, superamenti delle CSC di riferimento per le acque sotterranee riportate nella Tabella 2 - Allegato 5 - Titolo V - Parte Quarta, D.Lgs 152/2006;
- con nota PG/2025/44694 del 07/03/2025, Arpae SAC ha proceduto con l'avvio di un procedimento ai sensi dell'art. 242 del Dlgs 152/06 e smi, prendendo atto che la Ditta intende avvalersi delle procedure previste dal DM 31/2015, e richiedendo nel contempo di integrare la documentazione fornita;
- gli interventi di indagine, prevenzione e messa in sicurezza d'emergenza, effettuati dalla Ditta e comunicati dalla società B&A Consultancy S.r.l. per conto della Pietro Bortolotti srl con le note acquisite ai PG/2025/49094 del 14/03/2025, PG/2025/58942 del 28/03/2025 e PG/2025/89304 del 14/05/2025, non hanno riportato i valori di contaminazione del sito al di sotto della concentrazione soglia di contaminazione (CSC); in particolare sono risultati ancora non conformi alle CSC i valori relativi al piezometro PZ1 per il parametro ETBE, e al piezometro PZ2 per i parametri Benzene, p-Xilene ed ETBE;
- con nota PG/2025/121575 del 07/07/2025, Arpae SAC ha richiesto alla Ditta di fornire entro sei mesi il progetto unico di messa in sicurezza o bonifica previsto dall'art. 4, c. 4 del DM 31/2015;
- con note PG/2025/228856 del 23/12/2025 e PG/229901 del 24/12/2025 la stessa società B&A Consultancy S.r.l., in questo caso su incarico della Società Tamoil Italia S.p.A., ha trasmesso il documento "Progetto Unico di Bonifica", prot. n. 1554\_24A041\_ADR\_00. Al progetto risulta allegata copia dei file di calcolo utilizzati per l'elaborazione dell'Analisi di rischio sito specifica, contenuta nel documento progettuale.

Fa presente che il contesto normativo di riferimento è dato dal Decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152 e smi, in particolare gli artt. 242, comma 13-bis, 249 e 252, comma 4, ultimo periodo; e dal Decreto del Ministero dell'ambiente, della tutela del territorio e del mare n. 31 del 12 febbraio 2015, artt. 3 e 4.

In particolare, ai sensi dell'art. 4 comma 4 del DM 31/2015 "Regolamento recante criteri semplificati per la caratterizzazione, messa in sicurezza e bonifica dei punti vendita carburanti, ai sensi dell'articolo 252, comma 4, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152" il progetto unico presentato contiene " ...la descrizione della situazione di contaminazione riscontrata a seguito delle attività di caratterizzazione eseguite e l'individuazione degli eventuali interventi di prevenzione o messa in sicurezza d'emergenza adottati o in fase di esecuzione per assicurare la tutela della salute e dell'ambiente, la descrizione degli interventi di messa in sicurezza o bonifica da eseguire sulla base dei risultati della caratterizzazione per riportare la contaminazione ai valori di Concentrazione soglia di

*contaminazione (CSC) o di Concentrazione soglia di rischio (CSR) e, in tale ultimo caso, l'elaborato di analisi di rischio (ADR)....".*

Passa la parola alla Ditta e ai consulenti per consentirgli di procedere con la descrizione dell'ADR presentata.

### **Comune di Colorno**

Prima di lasciare la parola alla Ditta e ai consulenti, segnala possibili incongruenze sulle figure presentate all'interno della Relazione tecnica consegnata ai fini dell'inquadramento geografico (pag. 7 ADR); chiede pertanto che sia verificata la congruenza dei contenuti dell'ADR inerenti la localizzazione del sito di studio.

### **Tamoil Italia**

Assicura che verrà svolta la verifica della documentazione in tal senso.

### **B&A Consultancy (Consulente Tamoil Italia)**

Premette che, con riferimento al procedimento ambientale in corso presso il Punto Vendita carburanti (PV) a marchio Q8 sito in via Martiri della libertà 18, nel comune di Colorno (PR), su incarico Tamoil Italia spa la Società B&A Consultancy S.r.l., sulla scorta di tutte le attività eseguite e dei risultati raccolti, ha redatto il documento di "Analisi di Rischio" secondo i criteri riportati nell'Allegato 1 al Titolo V della Parte Quarta del D.lgs. 152/06 e del D.M. n.31 del febbraio 2015. Infatti il riferimento normativo attualmente in vigore per la valutazione dello stato di qualità di suolo, sottosuolo ed acque sotterranee e per la bonifica dei siti contaminati è costituito dalla Parte Quarta, Titolo V del Decreto Legislativo n. 152 del 3 aprile 2006, recante "Norme in materia ambientale" e dal DM 31/2015.

Illustra in sintesi i principali contenuti del documento di ADR consegnato, con particolare riferimento a: contesto ambientale, geologico ed idrogeologico del sito, in particolare evidenziando che l'area ha una destinazione urbanistica ad uso commerciale/industriale e che durante le attività eseguite è stata misurata la soggiacenza del primo acquifero superficiale attorno i 2,55 m circa dal p.c.; interventi eseguiti e risultati delle attività di indagine svolte presso il sito; definizione e implementazione del Modello Concettuale Definitivo del sito; elaborazione dell'Analisi di Rischio sito specifica e presentazione dei risultati; programma delle successive azioni di monitoraggio.

In particolare, evidenzia che le attività di indagine sono iniziate nel dicembre 2024, con l'esecuzione di 5 sondaggi di cui 3 attrezzati a piezometri; dalle analisi svolte sono risultati superiori alle CSC i parametri Benzene, pXileni ed ETBE nei piezometri PZ1 e PZ2.

A partire da marzo 2025, si è proceduto ad effettuare ulteriori 4 sondaggi, tutti attrezzati a piezometri; sono risultati tutti conformi, restando non conformi PZ1 e PZ2.

Si sono avviati quindi monitoraggi mensili, tarati anche a seguito della richiesta del Progetto unico di messa in sicurezza o bonifica inoltrata da Arpae SAC nel luglio 2025.

Lo studio condotto ha permesso di confermare l'assenza di sorgenti primarie attive nel sito (ad esempio cisterne che presentano perdite di liquidi contaminanti) e dell'assenza della sorgente secondaria suoli e/o terreni contaminati.

L'analisi del Rischio ha quindi previsto lo studio e l'implementazione, quale sorgente secondaria, dell'acqua di falda, l'unica matrice che presenta contaminazione. Pertanto si è considerato l'unico percorso di migrazione possibile consistente nella inalazione vapori indoor e outdoor. I bersagli outdoor sono i lavoratori e i clienti, non si sono considerati bersagli residenziali in quanto ubicati a distanze pari ad oltre 60 m. Come bersagli indoor si sono considerati solo i lavoratori.

I percorsi di lisciviazione dal terreno insaturo e di migrazione e trasporto della contaminazione disciolta nelle acque sotterranee sono stati esclusi poiché si impone direttamente il rispetto delle CSC

per la matrice acque sotterranee in corrispondenza dei punti di conformità (POC), individuati al confine del sito a valle idraulica rispetto alla direzione di flusso (PZ8 e PZ9).

Per l'analisi del rischio sono stati utilizzati i parametri disponibili nella Banca dati ISS – INAIL (2018), attraverso entrambi gli approcci sia forward che backward.

La sorgente secondaria di contaminazione è stata individuata con il metodo dei Poligoni di Thiessen e risulta di superficie pari a 155 m<sup>2</sup>. Per lo strato di terreno modellato è stata assunta l'ipotesi che la sua granulometria è quella della sabbia (Loamy Sand), che risulta maggiormente cautelativa in relazione ai percorsi attivati, pur risultando dalle indagini eseguite una granulometria più fine a tessitura a matrice siltosa (sabbie limose debolmente argillose con ghiaia).

L'analisi ha fornito allo stato attuale condizioni di rischio accettabile.

Tuttavia si propone di conservare il monitoraggio per ulteriori 12 mesi al fine di verificare che persista nel tempo tale situazione di accettabilità.

### **Arpae SAC**

Anticipa al Comune che qualora le analisi di rischio comprensiva del successivo monitoraggio confermi il permanere di tali condizioni, il sito può ritenersi non contaminato, tuttavia va recepito nella strumentazione urbanistica che è risultato sottoposto ad ADR sito specifica. Inoltre, nel caso cambiassero le condizioni del sito e/o a contorno, ad esempio le condizioni insediative poste alla base dell'analisi appena descritta, bisognerà valutare eventuale nuova ADR e conseguente eventuale bonifica.

Tutto quanto sopra, sarà incluso nella nostra determina di approvazione dell'ADR che sarà notificata anche al Comune.

### **Comune di Colorno**

Prende atto di quanto anticipato da Arpae SAC.

Il dott. Iselle lascia la seduta intorno alle ore 10:30.

### **Arpae APAO ST Parma**

Prendendo atto delle risultanze dei sondaggi e delle analisi trasmessi sui terreni e sui piezometri, evidenzia che in PZ4, ad ottobre, risulta una soggiacenza di 0,33 m da p.c..

Aggiungendo che altri rilievi piezometrici consegnati forniscono valori maggiori di 0,33 m purtuttavia confrontabili, fa presente che quale parametro relativo al settaggio del percorso di inalazione è stato usato un valore medio della falda pari 2.5 m dal p.c., di molto superiore ad altri dati rilevati. Si richiede di condurre l'AdR adottando il valore di soggiacenza più cautelativo e, maggiormente rappresentativo delle condizioni della falda riscontrate in campo, sottolineando che gli alti piezometrici riguardano PZ1, piezometro che presenta i superamenti sopra riportati; nel caso non ricorressero i presupposti per un'analisi statistica dei dati, chiede di adottare un valore confrontabile con quelli minimi riscontrati. Si ricorda inoltre di trasmettere con almeno 15 giorni di preavviso comunicazioni relative ai monitoraggi futuri.

### **B&A Consultancy (Consulente Tamoil Italia)**

Conferma che sulla base delle indicazioni fornite, effettuerà un approfondimento.

#### **Arpae APAO ST Parma**

Ritiene ancora di non approvare una durata del piano di monitoraggio di 12 m. In genere, si prescrive un monitoraggio trimestrale per 2 anni, più cautelativo in quanto più rappresentativo di diverse condizioni anche meteo e idrogeochimiche che potrebbero verificarsi, anche alla luce della nuova e più ampia variabilità climatica. Anticipiamo che ST, nel periodo di monitoraggio, potrà svolgere attività di vigilanza e controllo, con eventuali campionamenti a titolo oneroso per la Ditta.

#### **Tamoil Italia**

Accetta quanto richiesto da ST.

#### **Ausl di Parma**

Prende atto che l'analisi di rischio ha considerato sia i lavoratori indoor che outdoor, che gli indici di rischio sono stati opportunamente valutati compresa la probabilità di effetti cancerogeni, che inoltre sono stati approfonditi e opportunamente considerati sia dati geologici che quelli meteorologici (vento, piovosità).

Concorda con quanto già espresso da Arpae e recepisce le richieste di integrazioni espresse da ST.

Chiede alla Ditta se sono previste misure per la tutela dei lavoratori.

#### **B&A Consultancy (Consulente Tamoil Italia)**

Non sono previste misure di tutela perché confermiamo che non si sono rilevati rischi e si ritiene rispettata la specifica normativa dettata dal Dlgs 81/2008.

#### **Ausl di Parma**

Chiede conferma che non ci siano problemi sui serbatoi interrati.

#### **Tamoil Italia**

Conferma che, a seguito delle verifiche effettuate, i serbatoi sono a posto, pur essendo installati da alcuni anni.

Fa presente che anche la normale operatività del PV vendita può provocare problemi, a partire da piccole dispersioni. Ne è una prova che nelle indagini eseguite sono stati rilevati solo i parametri più solubili. Se ci fosse stata una perdita avremmo trovato anche altro: anche idrocarburi.

#### **Arpae APAO ST Parma**

Chiede chiarimenti in merito all'affermazione, tra le ipotesi adottate, "sono stati considerati i naturali processi di biodegradazione degli inquinanti di falda". Come avete inteso questa ipotesi nell'ADR.

#### **B&A Consultancy (Consulente Tamoil Italia)**

Abbiamo voluto intendere che riteniamo che ci siano bio attenuazioni naturali che aiutano la bonifica della falda. Nella modellazione non è stata spuntata la bioattivazione per agire a vantaggio di sicurezza.

### Arpae SAC

In conclusione, con successiva nota formale, si richiederà alla Ditta di condurre l'AdR e ripetere le analisi adottando il valore di soggiacenza più cautelativo.

Salvo successive sopravvenute esigenze, non si ritiene necessario convocare una seconda seduta delle conferenze di servizi decisorie; pertanto a valle della ricezione di quanto richiesto, con successiva nota si inviteranno gli Enti presenti ad esprimersi nel merito.

Si anticipa comunque che preliminarmente all'emissione della D.D., Tamoil Italia/Next Move dovrà provvedere al pagamento delle spese istruttorie che secondo il tariffario approvato con dgr 926 del 05/06/2019 sono quantificate in 346 euro, essendo stata stimata pari a 155 m<sup>2</sup> la superficie dell'areale oggetto di analisi di rischio.

Il pagamento deve avvenire tramite apposito PagoPa che sarà trasmesso alla PEC di Tamoil Italia:

[hse@pec.tamoil.it](mailto:hse@pec.tamoil.it).

Alle ore 11.30 circa la CdS si conclude.

Nome e Cognome	Firma
M.Cristina Paganuzzi	
Luca Iselle	
Marina Corti	
Gianfranco Farina	

Sinadoc ST: 9139/2025

Sinadoc SAEPR: 9470/2025

Tramite posta interna

Spett.le Servizio Autorizzazioni e Concessioni  
SAC Arpae - Parma  
Piazzale della Pace 1, Parma

**OGGETTO: Titolo V, Parte Quarta del Dlgs 152/06; DM 31/2015. Comunicazione di potenziale contaminazione a seguito di indagini eseguite presso punto vendita carburanti Q8 in via Martiri della libertà 18 - Colorno (PR). Valutazione Arpae ST riguardante l'elaborato "Analisi di Rischio sito specifica Colorno (PR), Viale Martiri della Libertà 18"**

A seguito di alcune indagini ambientali condotte a dicembre 2024, ovvero n.5 sondaggi geognostici di cui 4 attrezzati a piezometro, sono emersi superamenti delle CSC di riferimento per la matrice *Acque Sotterranee* dei seguenti parametri: Benzene, p-xileni e ETBE. Il Rappresentante Legale della ditta ha provveduto, con nota Prot. Arpae 39012 del 28/02/2025, a trasmettere comunicazione di potenziale comunicazione.

A marzo 2025 sono stati condotti n.4 sondaggi ambientali attrezzati anch'essi a piezometro.

Definito il Modello Concettuale, è stata elaborata una Relazione tecnica descrittiva delle attività di caratterizzazione e Analisi di Rischio sito-specifica ai sensi del D. Lgs. 152/06 e s.m.i. che è stata oggetto di valutazione e richiesta di integrazioni durante i lavori di Conferenza di Servizi del 27/01/2026.

Vista la richiesta pervenuta da parte di SAEPR per valutazione del documento "VARIANTE AL PROGETTO UNICO DI BONIFICA - REVISIONE" (Prot. Arpae 41787) contenente le integrazioni richieste a seguito della Conferenza di Servizi, lo scrivente Servizio formula le seguenti considerazioni.

- L'Analisi di Rischio è stata redatta tenendo in considerazione i superamenti massimi rinvenuti nelle campagne di monitoraggio piezometriche per i parametri Benzene (23 µg/l), ETBE (2.800 µg/l) e p-xilene (µg/l). Sono stati attivati per la matrice falda i percorsi diretti e volatilizzazione, sia indoor sia outdoor per il ricettore Lavoratori, in conformità a quanto riportato nel D.M. 31/2015.

A seguito di quanto richiesto durante CdS del 27/01/2026, l'AdR è stata riproposta utilizzando il valore di soggiacenza minimo registrato nel Pz4 ad ottobre 2025, pari a 0,33

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Area Prevenzione Ambientale Ovest

Sede di Parma via Spalato 2 | Cap 43125 | tel +39 0521/976111 | PEC [aoopr@cert.arpae.emr.it](mailto:aoopr@cert.arpae.emr.it)

Sede legale Arpae: Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | PEC [dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:dirgen@cert.arpae.emr.it) | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370



m da p.c., anziché il valore di soggiacenza medio precedentemente inserito di 2,55 m da p.c.

- Le CSR sono:
  - Benzene 372 µg/l
  - ETBE 233.000 µg/l
  - p-xilene 57.300 µg/l
  
- Per la matrice acque sotterranee, viene approvato un monitoraggio trimestrale di tutta la rete piezometrica per la durata di 2 anni e set analitico invariato; tale prescrizione potrà subire eventuali variazioni dovute ad evidenze di campo
  
- Si ricorda inoltre di trasmettere con almeno 15 giorni di preavviso comunicazioni relative ai monitoraggi.

Valutato il documento integrativo di Analisi di Rischio prodotto, lo scrivente Servizio si esprime favorevolmente all'approvazione dello stesso.

Si ritiene opportuno che, dal certificato di destinazione urbanistica, risulti che il sito è stato oggetto di un procedimento di bonifica con analisi di rischio (AdR) e che pertanto, qualsiasi modifica del sito, comporterà una adeguata revisione dell'AdR, per verificarne la sostenibilità con i livelli di contaminazione presenti.

Disponibili per eventuali chiarimenti, si porgono distinti saluti.

L' Ispettore U.P.G.

La Responsabile del Distretto di Parma

Riccardo Toloni

Alessandra Copelli

*Documento firmato digitalmente*

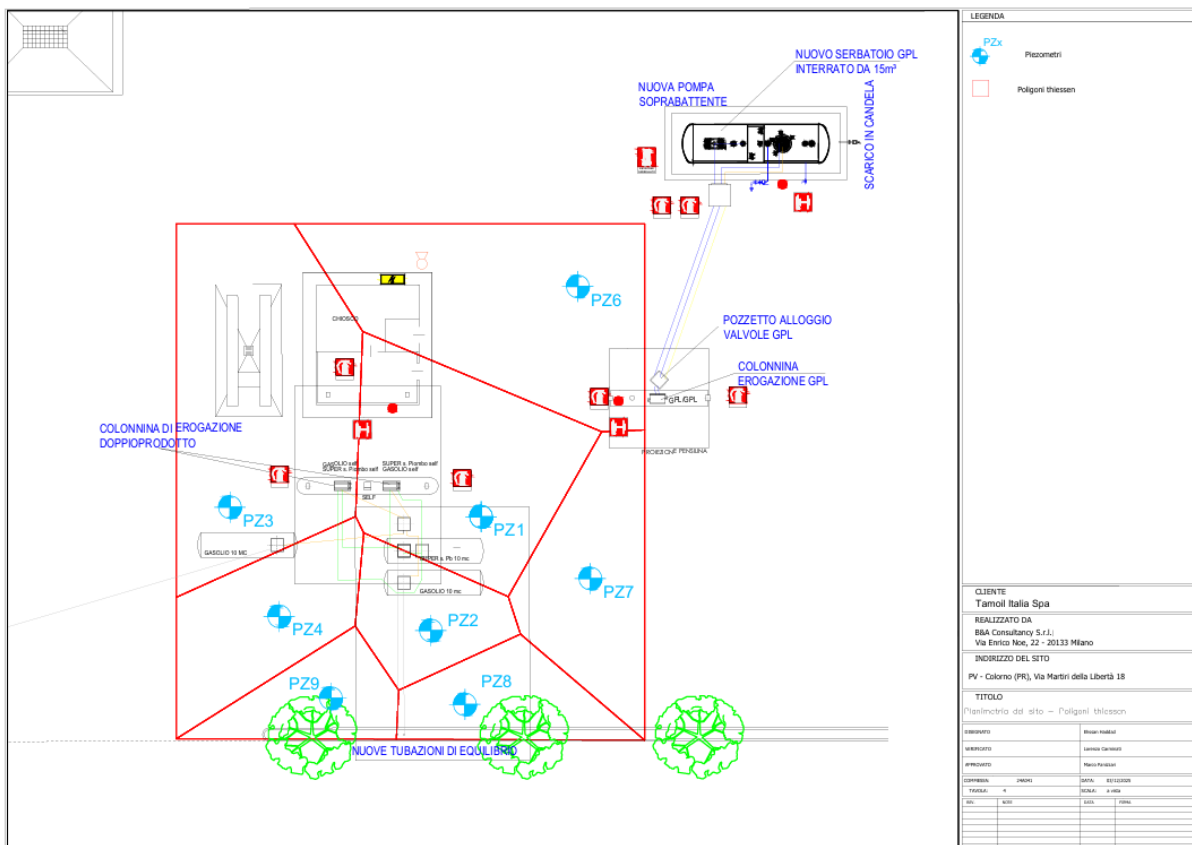
# ALLEGATO 3

Variante al Progetto Unico di Bonifica - Revisione  
Analisi di rischio sito specifica

Viale Martiri delle Libertà n. 18 - Colorno (PR)

(acquisito da Arpae al PG/2026/41787 del 05/03/2026)

## Poligoni di Thiessen



**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**